



رئاسة الشؤون الدينية
بالمسجد الحرام والمسجد النبوي

فَصَائِلُ وَآدَابُ الْمَسْجِدِ النَّبَوِيِّ وَأَحْكَامُ زِيَارَةِ قَبْرِ النَّبِيِّ ﷺ وَقَبْرِ صَاحِبَيْهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا

magyar

مجري

A Prófétai Mecset erényei és a hozzá tartozó illemek, viselkedési normák; valamint a Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) sírjának és két Társának (Allah legyen elégedett kettejükkel) sírjainak meglátogatásának vallási szabályai



A Tudományos Bizottság,
a Maszdzsid al-Harám és a Maszdzsid an-Nabawi
Vallási Ügyeinek Elnöksége alatt

فَضَائِلُ وَأَدَابُ الْمَسْجِدِ النَّبَوِيِّ

وَأَحْكَامُ زِيَارَةِ قَبْرِ النَّبِيِّ ﷺ

وَقَبْرِ صَاحِبَيْهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا

A Próféta i Mecset erényei és a hozzá tartozó illemek, viselkedési normák; valamint a Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) sírjának és két Társának (Allah legyen elégedett kettejükkel) sírjainak meglátogatásának vallási szabályai.

اللَّجْنَةُ الْعِلْمِيَّةُ

بِرئاسةِ الشُّؤْنِ الدِّينِيِّ بِالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْمَسْجِدِ النَّبَوِيِّ

A Tudományos Bizottság, a Maszdzsid al-Harám és a Maszdzsid an-Nabawi Vallási Ügyeinek Elnöksége alatt

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

A Próféta Mecset erényei és a hozzá tartozó illemek, viselkedési normák; valamint a Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) sírjának és két Társának (Allah legyen elégedett kettejükkel) sírjainak meglátogatásának vallási szabályai.

A Próféta Mecset erényei és a hozzá tartozó illemek, viselkedési normák, valamint a Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) sírjának és két Társa (Allah legyen elégedett kettejükkel) sírjai meglátogatásának vallási szabályai.

Összeállította:

A Tudományos Bizottság,
az al-Masdzsid al-Harámban és az al-Masdzsid al-Nabawíban (a Próféta Mecset, Medinában) működő Vallási Ügyek Elnökségének vezetése alatt
1447 A.H. (a Hidzsra szerint)

Bevezetés

Minden dicsőítés és hála csak Allahot illeti, a világok Urát; és áldás és békesség a világok iránti irgalomként küldött Próféta, az ő háznépére, Társaira és azokra, akik az ő Szunná-ját (a Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) mindennapi

cselekedetei, szavai, beleegyezései, döntései, hagyományai) követik és az ő mértékadó útmutatása szerint járják útjukat a Feltámadás Napjáig. Ezután pedig:

Ez egy tömör, rövidített értekezés, amely tartalmazza a Prófétai Mecset legfontosabb erényeit és kiválóságait, meglátogatásának illemeit, valamint a Próféta (Allah áldása és békéje legyen vele) sírjának és két társa sírjai meglátogatásának illemeit. Összegyűjtöttük ezt a Prófétai Mecset látogatói számára, hogy tisztában legyenek a muszlim nép Prófétájának (Allah áldása és békéje legyen vele) Mecsetjének erényeivel, annak meglátogatásának és az abban való imádkozásnak az illemeivel, és megértsék azokat. Reméljük a Bőkezű és Jóságos Allahtól, hogy hasznos lesz számukra, és hogy őszinte tiszta szándékkal az Ő Arcáért (elégedettségét keresve) készült. Ő a legjobb, Akitől kérhetünk, és a legbőkezűbb, Akiben reménykedhetünk.

A Tudományos Bizottság

Első: A Prófétai Mecset kiemelkedő erényei

A Magasztos Allah mondja:

﴿وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ مَا كَانَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ سُبْحَانَ اللَّهِ وَتَعَالَى عَمَّا

يُشْرَكُونَ ﴿٥٦﴾

(És a te Urad azt teremti, amit (és akit) akar, és választ. Nem az övék a választás. Magasztaltassék Allah és dicsőíttessék; felette áll Ő annak, amit társítanak.) [A Történet: 68; Q 28:68]. Allah kiválasztotta ezt a helyet, hogy az Ő Prófétájának (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) mecsetje legyen, és számos kiválósággal tüntette ki, ezek közül valók:

Egyike a három Mecsetnek, amelyekhez el lehet utazni:

Abú Hurajrától (Allah legyen elégedett vele) maradt fenn, hogy a Prófétáig (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) vezette vissza:

«لَا تُشَدُّ الرَّحَالُ إِلَّا إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدَ: مَسْجِدِي هَذَا، وَمَسْجِدِ الْحَرَامِ، وَمَسْجِدِ الْأَقْصَى».

"Ne rögzítsétek a nyergeket (ne induljatok útnak) csupán három mecsethez: az én Mecsetemhez (Medinában), a (Mekkai) al-Harám Mecsethez és az Aqsza Mecsethez (Jeruzsálemi Mecsethez; a Legtávolabbi Mecset)!"¹.

Az is, hogy az abban végzett ima jobb, mint ezer ima bárhol máshol, kivéve a Harám Mecsetet (Mekkában):

Abú Hurajrától (Allah legyen elégedett vele)

¹ Al-Bukhári jegyezte le (1189) szám alatt és Muszlim (1397) szám alatt, a szövegezés Muszlim-é.

miszerint a Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) azt mondta:

«صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي هَذَا خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيْمَا سِوَاهُ، إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ».

"Egy ima itt, a mecsetemben jobb, mint ezer ima bárhol máshol, kivéve a Harám Mecsetet."¹

Továbbá ez az a mecset, amely az első naptól fogva az istenfélelemre alapított:

Abú Sza'íd al-Khudri (Allah legyen elégedett vele) mondta: Bementem Allah Küldöttéhez (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) az egyik feleségének a házába, és azt mondtam: „Ó, Allah Küldötte! A két mecset közül melyik az, amelyik az istenfélelemre épült?”. Erre ő fogott egy maréknyi kavicsot, a földhöz csapta, majd azt mondta:

«هُوَ مَسْجِدُكُمْ هَذَا» لِمَسْجِدِ الْمَدِينَةِ.

"Ez a ti Mecsetetek", Bizony az Medina Mecsetje.²

Valamint, aki abban vallási tudást keres, szerez meg és tanul, annak jutalma olyan, mint az Allah Útján harcoló jutalma:

Abú Hurayra (Allah legyen elégedett vele), azt mondta: Hallottam, ahogy Allah Küldötte (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) így szólt:

¹ Al-Bukhári jegyezte le (1190) szám alatt és Muszlim (1395) szám alatt, a szövegezés al-Bukhári-é.

² Muszlim jegyezte le, (1398) szám alatt.

«مَنْ جَاءَ مَسْجِدِي هَذَا، لَمْ يَأْتِهِ إِلَّا لِحَيْثٍ يَتَعَلَّمُهُ أَوْ يُعَلِّمُهُ، فَهُوَ بِمَنْزِلَةِ الْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَمَنْ جَاءَ لِعَيْرِ ذَلِكَ، فَهُوَ بِمَنْزِلَةِ الرَّجُلِ يَنْظُرُ إِلَى مَتَاعٍ غَيْرِهِ».

"Aki eljön ebbe a mecsetembe, és csakis azért jön, hogy valami jót tanuljon vagy tanítson, az olyan, mint aki Allah útján harcol és tesz erőfeszítést; aki pedig másért jön, az olyan, mint az, aki mások javaira tekint.¹"

Továbbá, hogy abban található a nemes Rawdá (Kert):

Abú Hurayrától (Allah legyen elégedett vele) maradt fenn, hogy a Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) azt mondta:

«مَا بَيْنَ بَيْتِي وَمَنْبَرِي رَوْضَةٌ مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ، وَمَنْبَرِي عَلَى حَوْضِي».

"Ami a házam és a szószékem között van, az egy kert a Paradicsom Kertjei közül, és a szószékem az én Hawḍ-omon (az ivást szolgáló Medence) van."²

Második: a Nemes Próféta Mecset meglátogatásának ajánlott volta

Ezen és más erények miatt ajánlott a Próféta Mecset meglátogatása, az abban való imádkozás és istenszolgálat szándékával.

- A Szunna szerint ajánlott a zarándoknak és

¹ Ibn Mádzsa jegyezte le (227) számmal; hiteles láncolattal.

² Muttafaqu 'alayhi (mindkét sejk, al-Bukhári és Muszlim is hitelesnek fogadja el; Al-Bukhári jegyezte le (1195) szám alatt és Muszlim (1390) szám alatt.

másoknak is a Próféta Mecset meglátogatása a Zarándoklat előtt vagy után. Ez a látogatás nem tartozik a Zarándoklat előírt feltételeihez, sem annak alappilléreihez, sem pedig a kötelezettségeihez, és nincs vele összefüggésben.

- A Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) Mecsetjének meglátogatásához nincs feltételül szabva egy meghatározott számú ima, sem egy meghatározott ideig való tartózkodás Medinában. Inkább, a látogatás megvalósul egyetlen imával, legyen az kötelező vagy önkéntes. Azonban, minél több imát végeznek el abban, annál nagyobb a jutalom.

- Ajánlott a Próféta Mecset látogatója számára, hogy elvégezze abban az összes kötelezően megszabott imát, valamint az önkéntes imákat; mivel az abban végzett ima jobb, mint ezer ima bárhol máshol, kivéve a Harám Mecsetet.

Harmadszor: A Próféta Mecset meglátogatásának illemei és viselkedési normái

Amikor a muszlim a Próféta Mecsetbe érkezik, ajánlatos számára, hogy kövesse és betartsa azokat a vallásilag előírt illemszabályokat, amelyek általánosságban a mecsetekre, és különösen a Próféta Mecsetre vonatkoznak, melyek a következők:

A mecsetbe nyugalommal és méltósággal, megtisztult állapotban, kifogástalan megjelenéssel és kellemes illattal érkezzen; ugyanis Abú Hurajra – Allah legyen elégedett vele – hagyományozta, hogy Allah Küldötte (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) azt mondta:

«إِذَا تُوبَ لِلصَّلَاةِ فَلَا تَأْتُوهَا وَأَنْتُمْ تَسْعَوْنَ، وَأَتُوهَا وَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ، فَمَا أَدْرَكْتُمْ فَصَلُّوا، وَمَا فَاتَكُمْ فَأَتِمُّوا، فَإِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا كَانَ يَعِيدُ إِلَى الصَّلَاةِ فَهُوَ فِي صَلَاةٍ».

"Ha az imára szólítás elhangzik, ne menjetek ahhoz sietve, hanem nyugalommal és méltósággal menjetek. Amit elérték az imából azt imádkozzátok el; amit elmulasztottatok, azt pótoljátok be! Ugyanis, ha valaki közületek az imához igyekszik, az már imában van.¹" és Abú Sza'íd al-Khudri-től (Allah legyen elégedett vele) miszerint a Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) azt mondta:

«الْغُسْلُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ، وَأَنْ يَسْتَنْ، وَأَنْ يَمَسَّ طَيِّبًا إِنْ وَجَدَ».

"A guszl (a nagyobb tisztálkodás) a Péntek napján kötelező minden döntőképes, érett ember számára és az is, hogy fogait egy fogtisztító pálcikával megtisztítsa és tegyen magára illatot ha

¹ Al-Bukhári jegyezte le (636) szám alatt és Muszlim (602) szám alatt.

talál."¹; a nőnek pedig, ha a mecsetbe jön, kötelessége, hogy eltakarja magát hidzsábjával (a muszlim nők szokásos fejkendője), és nem szabad illatosítania magát, mivel a Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) azt mondta:

«إِذَا شَهِدْتَ إِحْدَاكُنَّ الْمَسْجِدَ فَلَا تَمَسَّ طِيْبًا».

"Ha valamelyikőtök elmegy a mecsetbe, az ne használjon (és ne is érintsen) illatszert."².

A mecsetbe érkezőnek, a jobb lábával kell a Prófétai Mecsetbe – ahogyan a többi mecsetbe is – belépnie, és elmondja ezt a fohászt:

«بِسْمِ اللَّهِ، وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي وَافْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ».

«Biszmil-Láhi, wa-sz-szálámu 'alá Raszúli-Lláh, Alláhumma-ghfir lí dhunúbí wa-ftah lí abwába rahmatik» (Allah Nevében! És Béke Allah Küldöttére! Ó, Allah! Bocsásd meg bűneimet, és nyisd meg a számomra a Te Könyörületed kapuit.)³. És hasonlóképpen azt mondja:

«أَعُوذُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ، وَبِوَجْهِهِ الْكَرِيمِ، وَسُلْطَانِهِ الْقَدِيمِ، مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ».

«A'údhu bil-Lláhi al-'Azím, wa bi-wadzshihi al-

¹ Al-Bukhári jegyezte le (846) szám alatt és Muszlim (858) szám alatt; a muhtalim szó jelentése pedig: a pubertáskorú; felnőtt, házasságkötésre alkalmas, döntőképes.

² Muszlim jegyezte le (443) szám alatt.

³ Ibn Mádzsa jegyezte le (771) számmal; hiteles láncolattal.

Karím, wa szultánihi-l-qadím, min al-saytani-r-radzsím» (Menedéket keresek a Hatalmas Allahnál, és az Ő Fenséges Arcánál és Örök Hatalmánál a megkövezendő (megkövezett) Sátán elől.)¹.

A mecset üdvözlésének elvégzése: Aki a Próféta Mecsetbe lép be imádkozni, annak a Szunna szerint ajánlott, hogy leülése előtt két rak'a-ból álló imát végezzen a mecset üdvözléseként. Abú Qatáda al-Háarith ibn Rib'í al-Anszárí (Allah legyen elégedett vele) azt mondta: a Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) így szólt:

«إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمُ الْمَسْجِدَ، فَلَا يَجْلِسُ حَتَّى يُصَلِّيَ رَكَعَتَيْنِ».

"Ha valaki közületek belép a mecsetbe, addig ne üljön le, amíg nem imádkozik két rak'a-t."².

Törekvés az imádkozásra az első sorokban; hiszen ezekben hatalmas kiválóság található, és ez csak az imára történő korai indulással lehetséges; Abú Hurajra (Allah legyen vele elégedett) hagyománya szerint, miszerint a Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) azt mondta:

«لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مَا فِي التَّذَاءِ وَالصَّفِّ الْأَوَّلِ، ثُمَّ لَمْ يَجِدُوا إِلَّا أَنْ يَسْتَهْمُوا عَلَيْهِ لَاسْتَهْمُوا».

"Ha az emberek tudnák, milyen jutalom van az

¹ Abú Dáwúd jegyezte le (466) számmal; hiteles láncolattal.

² Al-Bukhári jegyezte le (1171) szám alatt és Muszlim (714) szám alatt.

imára hívásban és az első sorban, és nem találnának más módot arra, hogy elérjék, csak sorshúzással, bizony sorsot vetnének érte.”¹. És a Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) azt is mondta a Társainak (Allah legyen elégedett velük):

«تَقَدَّمُوا فَأَتَمُّوا بِي، وَلِيَأْتَمَّ بِكُمْ مَنْ بَعْدَكُمْ، لَا يَزَالُ قَوْمٌ يَتَأَخَّرُونَ حَتَّى يُؤَخِّرَهُمُ اللَّهُ».

"Lépjetek előrébb, és kövessetek engem az imámban, és akik utánatok jönnek, kövessenek titeket. Mindig lesznek olyanok, akik hátramaradnak, egészen addig, amíg Allah késlelteti őket.”².

A nők számára pedig a legjobb, hogy az utolsó sorokban imádkozzanak, és távol legyenek a férfiaktól; ugyanis Abú Hurayra – Allah legyen vele elégedett – hagyománya alapján: A Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) azt mondta:

«خَيْرُ صُفُوفِ الرِّجَالِ أَوَّلُهَا، وَشَرُّهَا آخِرُهَا، وَخَيْرُ صُفُوفِ النِّسَاءِ آخِرُهَا، وَشَرُّهَا أَوَّلُهَا».

"A legjobb sorok a férfiak számára - az elsők és számukra a legrosszabbak az utolsók; a nők

¹ Muttafaun 'alayhi (mindkét sejk, al-Bukhári és Muszlim is hitelesnek fogadja el) Al-Bukhári jegyezte le (615) szám alatt és Muszlim (437) szám alatt.

² Muszlim jegyezte le, (438) szám alatt.

számára a legjobb sorok az utolsók és a legrosszabbak számukra az elsők."¹. De ha elkülönülve imádkoznak, vagy elválasztó van köztük és a férfiak között – ahogyan a Próféta Mecsetjében is ez a helyzet –, akkor számukra a legjobb sorok az elsők; mivel az erre vonatkozó indok ebben az esetben megszűnik.

Az imádkozás az imám mögött, és az óvakodás attól, hogy őt bárki is (szavakban, mozdulatokban) megelőzze; Abú Hurayra (Allah legyen vele elégedett) hadísza értelmében, amely szerint a Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) azt mondta:

«إِنَّمَا جُعِلَ الْإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ».

"Az imám azért lett rendelve, hogy kövessék őt."².

Nem megengedett az imádkozó számára, hogy az imám elé álljon, kivéve kényszerhelyzetben, amennyiben a Mecset annyira megtelik imádkozókkal, hogy az illető már csak az imám előtt talál helyet az imádkozáshoz.

Buzgón kell törekedni a sorok közötti üres helyek és rések betöltésére, és azok (a sorok) kiegyenesítésére, de óvakodni kell az emberek tolakodó szorongatásától és zavarásától, a nyakuk

¹ Muszlim jegyezte le (440) szám alatt.

² Al-Bukhári közölte (722) szám alatt és Muszlim (417) szám alatt.

fölött való átlépdelésről, és az imádkozók előtt való elhaladástól; mivel ez bűn elkövetéséhez vezet.

Az ima elvégzése a nemes Rawdá-ban, annak, akinek erre lehetősége van; az Abú Hurayra (Allah legyen elégedett vele) által továbbadott hagyomány alapján, miszerint a Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) azt mondta:

«مَا بَيْنَ بَيْتِي وَمَنْبَرِي رَوْضَةٌ مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ، وَمَنْبَرِي عَلَى حَوْضِي».

"Ami a házam és a szószerem között van, az egy kert a Paradicsom Kertjei közül, és a szószerem a Vizes Medencémen van."¹.

A Rawdá-ban végzett ima kiválóságáról nem maradt fenn konkrét erény, azonban bizonyított, hogy az a Paradicsom egyik kertje – amint azt Abú Hurayra (Allah legyen elégedett vele) korábban említett hagyománya is jelzi –, és az istenszolgálati cselekedetek pedig az idejük és helyük kiválósága által válnak értékesebbé.

* A látogató válassza ki a megfelelő időpontokat az ima elvégzésére a Rawdá-ban, és törekedjen azokra az időpontokra, amikor kisebb a zsúfoltság. Nem megengedett, hogy tolakodjon muszlim testvérei között, sem az, hogy átmásszon másokon,

¹ Muttafaun 'alayhi (mindkét sejk, al-Bukhári és Muszlim is

hitelesnek fogadja el); Al-Bukhári jegyezte le (1195) szám alatt és Muszlim (1390) szám alatt.

vagy elhaladjon az imádkozók előtt azért, hogy ott imádkozhasson. Hiszen az ima a Rawdában önkéntes cselekedet, így nem érhető el tiltott módon. Ahogyan a látogatónak arra is törekednie kell, hogy betartsa a Rawdában való belépést szabályozó különleges előírásokat és rendszabályokat, kiválassza a megfelelő időpontokat, és együttműködjön azokkal, akik a látogatók beléptetését szervezik.

Az idő kihasználása a kegyes és istenfélő cselekedetek gyakori végrehajtása által, amelyek közelebb viszik Teremtőjéhez, a Magasztoshoz, mint például az ima, a Korán recitálása, az Allahról történő megemlékezés, a fohász, a megemlékezési összejöveteleken, a tudományos leckéken és a Nemes Korán tanítására szolgáló oktatási előadásokon való részvétel, és más hasonló.

A Magasztos és Fenséges Allah Könyvének tisztelete, és megóvása attól, hogy tiszteletlenül bánjanak a lapjaival, írjanak rá, vagy lealacsonyítsák és meggyalázzák azzal, hogy cipőt helyeznek mellé, vagy a földre helyezik, és ehhez hasonló cselekedetekkel; a Magasztos Szava alapján:

﴿ذَلِكَ وَمَنْ يُعِظْ شَعِيرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾

(Aki pedig nagy tiszteletben tartja Allah vallási szertartásait, az bizony a szívek istenfélelmétől

van.) [A Zarándoklat: 32; Q 22:32].

A tekintet lesütése arról, amit a Hatalmas és Fenséges Allah megtiltott: A Próféta Mecsetjének látogatójának le kell sütnie a tekintetét arról, amire nem megengedett ránéznie. Tudnia kell, milyen súlyos a bűn elkövetése ezeken a helyeken, és milyen büntetések következnek belőle. Mivel a bűnök súlyossága a hely és az idő méltóságával együtt növekszik, és ugyanígy az engedelmes cselekedeteké is. A muszlim nőnek pedig törekednie kell az Iszlám Törvénykezés szerinti hidzsáb viselésére és a díszek megmutatásának elkerülésére, hogy ne vigye kísértésbe a férfiakat, mivel ennek a bűne hatalmas.

Figyelmeztetés a fényképezéssel való elfoglaltságtól vagy a mobiltelefonon lévő képek és felvételek nézegetésétől; az ügy pedig még veszélyesebbé válik, amennyiben ezek a képek és felvételek tiltottak.

A Prófétai Mecset megtisztítása és megóvása mindattól, ami nem illik ahhoz: a vitás helyzetektől, a hang felemelésétől, az elveszett dolgok kihirdetésétől, az adásvételtől, és mindazon ügyektől, amelyek ezekhez hasonlóak, és amelyek nem helyénvalóak sem abban, sem más mecsetekben; ahogyan az Abú Hurajra (Allah legyen elégedett vele) hadíszában szerepel, amelyet a Prófétától (Allah áldja meg és adjon neki

örök üdvösséget) jegyzett fel, aki azt mondta:

«إِذَا رَأَيْتُمْ مَنْ يَبِيعُ أَوْ يَتَّاعُ فِي الْمَسْجِدِ، فَقُولُوا: لَا أَرْبَحَ اللَّهُ تِجَارَتَكَ، وَإِذَا رَأَيْتُمْ مَنْ يَنْشُدُ فِيهِ صَلَاةً، فَقُولُوا: لَا رَدَّ اللَّهُ عَلَيْكَ».

"Ha látjátok, hogy valaki elad vagy vásárol valamit a mecsetben, mondjátok: "Allah ne tegye gyümölcsözővé a kereskedésedet!", és ha láttok valakit, amint elvesztett dolgot keres benne, mondjátok: "Allah ne juttassa azt vissza hozzád!"¹.

A törekvés a személyes tisztaságra, és az óvakodás a kellemetlen szagoktól, mint a fokhagyma, a hagyma, a dohányfüst és a verejték, és minden ehhez hasonló, ami kellemetlen helyzetet okoz imádkozó testvéreinek; Dzsábir ibn

'Abdulláh (Allah legyen elégedett vele) hadísa alapján, aki azt mondta: Allah Küldötte (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) azt mondta:

«مَنْ أَكَلَ ثُومًا أَوْ بَصَلًا، فَلْيَعْتَزِلْنَا - أَوْ قَالَ: فَلْيَعْتَزِلْ مَسْجِدَنَا - وَلْيَقْعُدْ فِي

بَيْتِهِ».

"Aki fokhagymát vagy hagymát eszik az maradjon távol tőlünk!; vagy mondta: Tartsa magát távol a mi mecsetünktől - és maradjon otthon ülve a házában!"².

A Próféta Mecsetje tisztaságára való gondos

¹ At-Tirmidhi jegyezte le (1321) szám alatt, és Ibn Khuzajma (1305) szám alatt; hiteles láncolattal.

² Al-Bukhári közölte (7359) szám alatt, és Muszlim (564) szám alatt.

ügyelés és törekvés; elkerülve a szemetelést a mecseten belül és annak udvarain, mint például az ételmaradékok és az iftár (a böjt megtörése) terítékek hátrahagyása, különösen a Ramadán hónapjában, vagy a folyosókon és az udvarokon való köpködést, és minden ezekhez hasonlót.

Kerülni kell az ima elvégzését az átjárókon, az ajtók bejáratainál és a zsúfolt helyeken, az ebből fakadó ártalmak, az utak elzárása és a muszlimok zaklatása miatt.

A férfiak és a nők imádkozása a számukra speciálisan elkülönített helyeken történik, a Próféta Mecsetén belül vagy annak udvarain; a férfi nem imádkozik a nő mellett, sem a nő a férfi mellett, és amennyire csak lehetséges, ügyelni kell arra, hogy senki ne álljon az imám elé.

A mecsetből a bal lábbal lépünk ki, és kilépéskor a következőt mondjuk:

«اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ».

"Alláhumma inní asz'aluka min fadlik" (Ó, Allah! Én bizony a Te túláradó kegyelmedért esedezem.)¹. Vagy áldást kér a Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) és utána azt mondja:

«رَبِّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي، وَافْتَحْ لِي أَبْوَابَ فَضْلِكَ».

"Rabbi-ghfir lí dhunúbí, wa-ftah lí abwába

¹ Muszlim jegyezte le, (713) szám alatt.

fadlik" (Uram! Bocsásd meg nekem a bűneimet, és nyisd meg nekem a Te Kegyelmed ajtajait!).¹

Negyedszer: A Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) és két Társa (Allah legyen elégedett mindkettőjükkel) sírjai meglátogatásának vallásjogi szabályai és illemei.

* Ajánlott a Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) sírjának és két Társának: Abú Bakr és 'Umar (Allah legyen elégedett kettejükkel) sírjai meglátogatása Medina lakosai, valamint az oda érkezők és látogatók számára; a sírok látogatásának vallásjogi megengedettségét alátámasztó általános bizonyítékok alapján, amelyek közül való az Ő (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) mondása:

«نَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ، فَزُورُوهَا».

"Megtiltottam (korábban a) számotokra a sírok látogatását, ám most látogassátok azokat."²

És a Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) halála utáni köszöntésének kiválóságát bizonyítják a szavai (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget):

¹ At-Tirmidhi jegyezte le, (314) szám alatt; hiteles hagyománylánccal.

² Muszlim jegyezte le (977) szám alatt.

«مَا مِنْ أَحَدٍ يُسَلِّمُ عَلَيَّ، إِلَّا رَدَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَيَّ رُوحِي حَتَّى أَرُدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ».

"Bárki, aki köszönt engem, Allah, a Hatalmas és Fenséges, visszaadja nekem a lelkem, hogy én is viszonzozhassam neki a köszöntést."¹

* Tilos a nők számára meglátogatni az Ő (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) sírját, vagy más muszlimok sírját. Hiszen a sírok látogatása a férfiak számára megengedett. Ami a nőket illeti, számukra tilos a sírok látogatása. Ibn 'Abbász (Allah legyen elégedett kettejükkel) azt mondta:

«لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ زَائِرَاتِ الْقُبُورِ، وَالْمُتَخَذِينَ عَلَيْهَا الْمَسَاجِدَ وَالسَّرَجَ».

"Allah Küldötte (Allah áldja meg és adjon Neki örök üdvösséget) megátkozta a sírokat meglátogató asszonyokat, és azokat, akik azokon mecseteket és lámpásokat létesítenek."² És Abú Hurajrától (Allah legyen elégedett vele):

«أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَعَنَ زَوَارَاتِ الْقُبُورِ».

"Allah Küldötte (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) megátkozta a sírokat gyakran látogató asszonyokat."³

¹ Ahmad jegyezte le a Musznad-jában, (10815) számmal; jó láncolattal.

² Abú Dáwúd jegyezte le (3236) szám alatt, at-Tirmidhi (320) szám alatt és an-Naszá'i (2043) szám alatt.

³ At-Tirmidhi jegyezte le, (1056) szám alatt, és Ibn Mádzsza (1576) szám alatt; jó hagyományozói láncolattal.

* Tilos útnak indulni a Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) sírjához, ha az utazás egyedüli és kizárólagos célja a sír meglátogatása. Az utazás szándéka a Mecset meglátogatása és az ott történő imádkozás legyen. Ha már Medinában tartózkodik, számára megengedett a sír meglátogatása, ahogyan az Medina lakosainak is megengedett; a Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) azt mondta:

«لَا تُشَدُّ الرَّحَالُ إِلَّا إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدَ: مَسْجِدِي هَذَا، وَمَسْجِدِ الْحَرَامِ، وَمَسْجِدِ الْأَقْصَى».

"Ne rögzítsétek a nyergeket (ne induljatok útnak) csupán három mecsethez: az én Mecsetemhez (Medinában), a (Mekкаи) al-Harám Mecsethez és az al-Maszdzsíd al Aqszá-hoz (Jeruzsálemi Mecsethez; szó szerint: a Legtávolabbi Mecset)!"¹.

A Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) sírjának és két Társának (Allah legyen elégedett velük) sírjának meglátogatásának vallásilag előírt illemszabályai.

A látogató megáll a Próféta (Allah áldja meg és adjon Neki örök üdvösséget) sírja előtt, a sír felé

¹ Al-Bukhári jegyezte le (1189) szám alatt és Muszlim (1397) szám alatt; a szövegezés Muszlim-é.

fordulva. Majd illendő módon, hangját lehalkítva köszönti a Prófétát (Allah áldja meg és adjon Neki örök üdvösséget), így szólva: (Asszalámu 'alayka yá Raszúla-Allahi wa rahmatulláhi wa barakátuh - béke reád, ó Allah Küldötte és Allah könyörölete és áldásai!). És ha ezen felül ha azt mondja: (Tanúságot teszek arról, hogy te továbbítottad a Küldetést, teljesítetted a rád bízott feladatot őszintén, tanáccsal, útmutatással láttad el a Közösséget, és Allahért tettél dzsihádot, ahogyan az érte tett dzsihádnak lennie kell), az is elfogadható; mivel mindez igaz.

Majd tesz egy lépést jobbra, hogy Abú Bakr Al-Sziddíq (Allah legyen elégedett vele) sírjával szemben legyen, és így szól: (Asszalámu 'alayka yá Abá Bakr Al-Sziddíq, asszalámu alyaka yá khalífata Raszúli-Lláh - Béke reád ó, Abu Bakr Al-Sziddíq! Béke reád ó, Allah Küldöttének (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) Utód-Kalifája! Allah legyen elégedett veled és tegyen téged elégedetté, és jutalmazzon téged Muhammad (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) Vallási Közösségéért a legjobbakkal!).

Majd egy lépést tesz jobbra, hogy szemben álljon 'Umar bin al-Khattáb (Allah legyen elégedett vele) sírjával, és azt mondja: (Asszalámu 'alayka yá 'Umar al-Fárúq, radija-Lláhu 'anka wa ardák, wa dzsazáka 'an ummati Muhammadin szallalláhu

'alayhi wa szallama khayran - Béke reád, ó 'Umar al-Fárúq! Allah legyen elégedett veled és tegyen téged is elégedetté, és jutalmazzon téged jóval Mohamed (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) Vallási Közösségéért!)

Ibn 'Umar (Allah legyen elégedett kettejükkel), amikor egy utazásról visszatért, odament a Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) sírjához, és így szólt: "Béke reád, ó, Allah Küldötte, béke reád, ó, Abú Bakr, béke reád, ó, atyám! Majd elment."¹.

A sír falait és a kerítést nem szabad megérinteni, vagy simogatni, és megcsókolni sem;

imám Málik (Allah könyörüljön rajta) azt mondta: "Amikor köszönti a Prófétát (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget), arccal a sír felé fordulva áll meg – nem a qibla felé –, közelít és köszönti, de a kezével nem érinti a sírt."².

Az imámok egyetértettek abban, hogy a Próféta (Allah áldja meg és adjon Neki örök üdvösséget) sírját tilos kézzel megérinteni és megcsókolni.

Nem áll hosszan a sírnál, hanem köszönti, majd elmegy.

Imám Málik (Allah könyörüljön rajta) azt mondta: "Nem tartom helyesnek, hogy a Próféta

¹ Al-Bayhaqi jegyezte le az Asz-Szunan al-Kubrú című munkájában, (10271) szám alatt; hiteles láncolattal.

² Al-Qádi 'Iyád: as-Sifá (2/ 199).

(Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) sírjánál megálljon fohászkodni, hanem köszöntse és menjen tovább."¹.

Náfi' (Allah könyörüljön rajta) azt mondta: "Ibn 'Umar köszönteni szokta a sírt... Láttam őt százszor és még többször is, amint a sírhoz jött és így szólt: Béke a Prófétára (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget). Béke Abú Bakr-ra. Béke az apámra. Majd elment."².

Amit pedig némely látogatók tesznek a Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) sírjánál, mint a hang felemelése és a hosszas megállás a sír előtt, az teljes mértékben ellentétes a vallásjog által elrendelt szabályozással.

Senki számára nem megengedett, hogy a Küldöthöz (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) vagy más teremtetthez fohászkodjon, kérje valamilyen haszon elérését, vagy ártalom elhárítását, vagy valamilyen ügy elintézését, vagy csapás elhárítását, vagy beteg gyógyulását, vagy a közbenjárást, vagy a büntetéstől való megmenekülést, vagy bármi ezekhez hasonlót. Ugyanis Allahon kívül máshoz fordulni olyan dolgokért, amelyekre csak Allah képes, tiltott, és a nagyobb társításnak (sirk akbar) számít. A

¹ Al-Qádi 'Iyád: As-Sifá (2/ 199).

² Al-Ádzsurrí jegyezte le a Saríá című könyvben (5/2374), (1853) szám alatt.

Magasztos Allah mondja:

﴿وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ﴾

(Így szólt a ti Uratok: "Fohászkodjatok Hozzám! És Én válaszolok nektek. Ám, akik gőgösen elfordulnak az Én szolgálatomtól és imádatomtól, azok megvetett jelentéktelenekként fognak a Pokolba lépni.) 60 [Megbocsátó:60] (Q 40:60). És mondja a Magasztos:

﴿إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عِبَادٌ أَمْثَالُكُمْ فَادْعُوهُمْ فَلْيَسْتَجِيبُوا لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾

(Bizony, azok, akikhez Allahon kívül fohászkodtok, hozzátok hasonló szolgák. Fohászkodjatok hát hozzájuk, és hadd válaszoljanak nektek, ha az igazat mondjátok.)194 [A Magaslatok:194; Q 7:194]. A Magasztos és a Fenséges azt is mondja:

﴿وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا﴾

(És bizony a leborulási helyek (az imahelyek) csak Allahot illetik meg, ezért ne fohászkodjatok Allahon kívül senki máshoz.) [A Dzsinnnek: 18; Q 72:18].

Ne fohászkodjon Allahhoz a sírnál. Ha pedig fohászkodni kíván, távolodjon el a sírtól, forduljon a Qibla felé és fohászkodjon, és a fohászával ne

forduljon a sír felé!

Imám Málik (Allah könyörüljön rajta) azt mondta: "Nem tartom helyesnek a Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) sírjánál állni és fohászkodni."

Nem megengedett a sírhoz való gyakori ellátogatás a mecsetbe való belépéskor vagy az onnan való távozáskor, sem Medina lakosai, sem a kívülről érkező látogatók számára, mert attól lehet tartani, hogy ez a sír ünneppé tételének számít.

És Allah Küldötte (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) attól eltiltott; és mondta:

«لَا تَتَّخِذُوا قَبْرِي عِيدًا، وَلَا تَجْعَلُوا يُيُوتَكُمْ قُبُورًا، وَحَيْثُمَا كُنْتُمْ فَصَلُّوا عَلَيَّ، فَإِنَّ صَلَاتَكُمْ تَبْلُغُنِي».

"Ne tegyétek síromat az ünneplés helyévé, és ne tegyétek otthonaitokat sírokká, és kérjétek (Allah) áldásait rám! Mivel a számomra Allahtól való áldás kérésetek eljut hozzám, akárhol is legyetek."¹

Annak a jelentése, hogy "Ne tegyétek síromat az ünneplés helyévé", a hozzá való visszajárás meghatározott időpontokban vagy különleges körülmények között; például azáltal, hogy a látogatását minden napra, hétre vagy hónapra jelölik ki, vagy olyan meghatározott körülményekhez kötik, amelyeknek a fennállásakor

¹ Ahmad jegyezte le a Musznad-jában, (8804) számmal; jó hagyománylánccal.

látogatják meg. Azt is mondták: azaz ne tegyétek azt egy olyan ünnepi időszakká, amikor összegyűltök.¹

Imám Málik (Allah könyörüljön rajta) azt mondta: "Nem kötelező a sírnál való megállás a medinai lakosok számára, akik belépnek a mecsetbe és elhagyják azt, hanem ez csupán a távolból érkező idegenekre vonatkozik."²

Az ő – Allah könyörüljön rajta – szavai: "Ez csupán az idegenekre vonatkozik", vagyis a látogatásra általában, nem pedig a látogatás megismétlésére a belépéskor és a távozáskor.

Ne álljon a sír előtt imádkozó testtartásában, egyik kezét a másikra helyezve a mellkasán vagy az alatt; hiszen ez a testtartás kizárólag az imádkozáshoz tartozik, és az az alávetettség és alázat testtartása, amely csupán a Magasztos Allahot illeti meg.

Nem fordul a sír felé távolról, hogy köszöntse a Prófétát (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget), ahogyan azt egyes emberek teszik; mivel ezt nem tették a Társak - Allah legyen elégedett velük -, sem a Kegyes Elődök, mint a négy imám és mások.

¹ Lásd: ar-Rághib al-Aszfaháni: al-Mufradát (A Korán Szókincse) (594. o.); valamint as-Sawkáni: Sarh asz-Szudúr bi-tahrím ra' al-qubúr (A Szívek Megnyitása a Sírok megemelésének tilalmáról) (16. o.).

² al-Qádi 'Iyád: as-Sifá (A gyógyír) című munkája (2/204), Ibn al-Háddzs: al-Madkhal (A bevezetés) című munkája (1/262).

Nem megengedett a Nemes Sír felé fordulni fohással, Korán-recitálással és ehhez hasonlókkal, bármely irányból; ez az előzőekhez hasonlóan, az újonnan bevezetett dolgok közé tartozik. És tilos a muszlim számára, hogy olyat vezessen be a vallásába, amire Allah nem adott engedélyt. Málik imám - Allah kegyelmezzen neki - elítélte az ehhez hasonló cselekedeteket, és azt mondta: "Ennek a Vallási Közösségnek (Umma) az utolsó nemzedéke csak azáltal javulhat meg, ami az első nemzedékét is helyrehozta és kiválóná tette."¹.

Nem szabad fényképezéssel és az élő közvetítéssel foglalkozni a Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) köszöntése során.

És Allah áldja meg és adjon örök üdvösséget a Prófétánknak, Muhammad-nak, családjának és az összes Társának.



¹ Ibn Báz: Madzsmú' Fatáwá (Vallásjogi döntvények Gyűjteménye) című munkája (16/ 110).

Index

Bevezetés	2
Első: A Próféta Mecset kiemelkedő erényei	3
Második: a Nemes Próféta Mecset meglátogatásának ajánlott volta	6
Harmadszor: A Próféta Mecset meglátogatásának illemei és viselkedési normái	7
Negyedszer: A Próféta (Allah áldja meg és adjon neki örök üdvösséget) és két Társa (Allah legyen elégedett mindkettőjükkel) sírjai meglátogatásának vallásjogi szabályai és illemei	18



hu492v1.0 - 10/08/2026



رسالة الحرمين

Message of The Two Holy Mosques

Guidance content for the visitors of the Holy Mosque
and the Prophet's Mosque in languages

